



# **MARKSCHEME BARÈME DE NOTATION ESQUEMA DE CALIFICACIÓN**

**May / mai / mayo 2013**

**ITALIAN / ITALIEN / ITALIANO B**

**Higher Level  
Niveau Supérieur  
Nivel Superior**

**Paper / Épreuve / Prueba 1**

*The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.*

*Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.*

*Incomplete answers should be marked as directed.*

*Do not use half marks.*

*Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.*

***Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).***

*Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.*

*Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.*

*Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.*

*En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.*

*À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.*

***Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).***

*Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.*

*En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.*

*Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.*

*No utilice fracciones de puntos.*

*A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.*

***Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).***

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

**TESTO A — È NATO POPSOPHIA, PRIMO FESTIVAL DI FILOSOFIA DEL  
CONTEMPORANEO**

1. B, C, E, G, H (*non importa l'ordine*) *[5 punti]*
2. E
3. A
4. C
5. insomma
6. B
7. stili di apprendimento

**TESTO A: [11 punti]**

**TESTO B — IL CLONE DELL'ITALIA, MADE IN CHINA**

8. invece
9. differentemente
10. professionisti dell'occasione / scienziati dello sconto
11. di mettere la merce in offerta con ribassi (dal 30 % al 70 %) / di abbassare i prezzi (dal 30 % al 70 %)  
*Accettare altre risposte che esprimono lo stesso concetto.*
12. i turisti sono prima di tutto innamorati della fiaba italiana (che si continua a narrare in Oriente)
13. (ai) turisti / (ai) turisti (cinesi) / (ai) turisti (asiatici)  
*Accettare altre risposte che esprimono lo stesso concetto.*
14. B
15. (perché) non devono spendere molto per il viaggio / arrivano in poco tempo  
*Accettare altre risposte che esprimono lo stesso concetto.*
16. rappresentano
17. aumentano
18. esistono
19. B

**TESTO B: [12 punti]**

**TESTO C — MANUALE DI GIORNALISMO**

20. 1 / avere qualcosa da dire
21. buttar giù (la prima cosa che viene in mente)
22. tecnica romanzesca
23. 4
24. B
25. di ripetersi / le ripetizioni / la ripetizione
26. si sente/per sentirsi più al sicuro (dietro frasi contorte e oscure)  
*Accettare altre risposte che esprimono lo stesso concetto.*
27. qualsiasi
28. espedienti
29. A
30. esaurito
31. A

**TESTO C: [12 punti]**

**TESTO D — GUIDO**

32. nessuno dei due aveva grandi legami con gli altri compagni  
*Accettare altre risposte che esprimono lo stesso concetto.*
33. la sua aria irregolare e/o romantica / l'idea che i suoi interessi (sentimentali) fossero fuori dalla classe
34. fuori portata
35. era sicuro di non interessare Paola  
*Accettare altre risposte che esprimono lo stesso concetto.*
36. stavamo a contatto d'occhi
37. (tendevo a trattare) il tempo come un bene inesauribile
38. occasione

*NOTA BENE: Per le giustificazioni delle domande da 39 a 43, si accettano solo le citazioni qui date. Eventualmente possono essere accettate fino a due parole supplementari, a condizione che non alterino sensibilmente il senso. Per ottenere un punto per ogni risposta è necessario rispondere correttamente sia se la risposta è vera o falsa sia scrivere la citazione corretta.*

39. Vero – se ne stava seduta [...] come su un piccolo trono
40. Vero – i pochi metri che ci separavano mi sembravano distanze invalicabili
41. Vero – Guido è rimasto (qualche tempo) insieme a me in questa dimensione contemplativa
42. Falso – non si nascondeva dietro atteggiamenti (per sentirsi più sicuro)
43. Vero – gli ha lasciato intaccare la corazza che la proteggeva / ha cominciato a girare la testa verso il nostro banco (durante le lezioni)
44. C
45. B

**TESTO D: [14 punti]**

**TESTO E — L'INFINITO VIAGGIARE**

46. E
47. C
48. B
49. sperare che l'esistenza passi il più rapidamente possibile  
*Accettare altre risposte che esprimono lo stesso concetto.*
50. A
51. B
52. D
53. F
54. C
55. una casa, uno spazio (nell'infinito dell'universo) / una casa / uno spazio  
(nell'infinito dell'universo)
56. B

**TESTO E: [11 punti]****TOTALE: [60 punti]**

---